

تقرير التلميذ

معلومات لذوي الطلاب

٢٠١٥

برنامج التقييم الوطني
للقراءة والكتابة والحساب

الخصوصية والسرية

يتم التعامل مع نتائج طفلك بسرية تامة مع مراعاة الخصوصية.

رجاءاً الإحتفاظ بتقرير طفلك في مكان آمن.

وإذا إنتقل طفلكم إلى مدرسة أخرى، فقد يُطلب منه تقديم نسخة من تقريره بحسب برنامج NAPLAN.

معلومات إضافية

تتوافر المزيد من المعلومات حول برنامج NAPLAN في مدرسة طفلكم وذلك عبر الإتصال بمدير المدرسة أو بمدرب الصف وأيضاً عبر المواقع الإلكترونية التالية:

غربي أستراليا - Western Australia

scsa.wa.edu.au

الموقع الوطني لبرنامج NAPLAN

nap.edu.au

موقع ACARA

acara.edu.au

موقع مدرستي - My School

myschool.edu.au



Government of Western Australia
School Curriculum and Standards Authority

NAP NATIONAL
ASSESSMENT
PROGRAM

acara AUSTRALIAN CURRICULUM,
ASSESSMENT AND
REPORTING AUTHORITY

برنامج التقييم الوطني - فحوصات القراءة والكتابة والحساب (NAPLAN)

تم في شهر أيار/ مايو من هذا العام عقد إمتحانات القراءة والكتابة والحساب للتلاميذ في الصفوف المدرسية ٣ و ٥ و ٧ و ٩ في كل أنحاء أستراليا. وقد شارك في هذه الإمتحانات الوطنية أكثر من مليون تلميذ من قرابة ١٠٠٠٠ مدرسة في كل أرجاء البلاد. ويبيّن تقرير طفلكم بحسب برنامج NAPLAN مسار طفلكم وأدائه:

- قياساً بالتلاميذ الأستراليين الآخرين
- فيم يخص الحد الأدنى من المعايير الوطنية.

ومن الممكن أيضاً استشفاف صورة عامة عن إنجازات طفلكم عبر النظر إلى تقاريره السابقة من برنامج NAPLAN. لكن يجب توخي الحذر حيال ذلك لأن النتائج تُشير إلى نقطة زمنية مُحدّدة وقد لا تعكس السلسلة الكاملة من قدرات وإمكانيات طفلكم. وقد أُدرج في ٢٠١١ جدول جديد للكتابة المُقنّعة وهو جدول لا يُمكن مقارنته مع جدول الكتابة السردية الذي كان معتمداً في السابق.

ما الذي يتم تقييمه في إختبارات NAPLAN؟

تقيس إختبارات القراءة والكتابة إنجاز التلميذ في القراءة والكتابة وأسس اللغة (التهجئة والقواعد والترقيم). أما إمتحانات الحساب فتقيس إنجازات التلميذ في الأرقام: الجبر، الوظيفة والنمط؛ المقاييس، الفرص والمعطيات، والأبعاد.

الغاية من إختبارات NAPLAN؟

تُستعمل نتائج NAPLAN في المدرسة وفي النظام وعلى المستويات الوطنية لتحديد نقاط القوة والضعف في برامج التعليم وللمساعدة على تحديد الأهداف من أجل التحسين. وفي غرف التعليم، تُبيّن نتائج NAPLAN للمُدرسين مدى إنجازات تلاميذهم مقارنة مع مجموعة أكبر من التلاميذ في أنحاء أخرى من أستراليا. ويمكن استعمال تقارير التلاميذ الفردية كأساس للنقاش المجدي بين ذوي التلاميذ والمُدرسين حول إنجازات الطفل وتقدّمه.

ومن الأهمية بمكان أن نتذكّر أن النتائج تعكس أداء كل تلميذ في مجموعة واحدة من الإختبارات. ويُقيّم المُدرسون في كل المدارس قدرات تلاميذهم في القراءة والكتابة والحساب على أساس متواصل. وتُستعمل نتائج NAPLAN بمثابة مادة مُكمّلة للمعلومات التي يجمعها المُدرسون ولا تُشكّل بديلاً عنها.

التقارير المدرسية

يتم إدراج متوسط نتائج المدرسة في إختبارات NAPLAN بطريقة متماثلة على المستوى الوطني على موقع *My School* على العنوان (myschool.edu.au). يتم تحديث الموقع بنتائج العام السابق خلال الربع الأول من كل عام.

تقارير التلاميذ

إن نسق تقرير التلميذ وفق برنامج NAPLAN هو مشابه في كل الولايات الأسترالية والمقاطعات.

ويتضمن كل تقرير:

- بيانات التلميذ والمدرسة.
- معلومات حول إمتحانات برنامج NAPLAN.
- معلومات حول كيفية قراءة تقرير التلميذ.
- نتائج إنجازات التلميذ الفردية في القراءة، والكتابة المُقنّعة، وأسس اللغة، والحساب وفق جداول التقييم في برنامج NAPLAN.
- مؤشر لكل ناحية تقييم يُبيّن المتوسط الوطني والقراءة الوسطية لـ ٦٠٪ من النتائج الوطنية.
- وصف كتابي لكل من نواحي التقييم تُحدّد نوع المهارات التي تم تقييمها.
- جدول يصف المهارات التي يُحتمل للتلاميذ إبدائها في كل واحدة من المجموعات (Bands) العامة.
- متوسط نتائج المدرسة (حيث يتم تقييم خمس تلاميذ أو أكثر في مجموعة صف واحد).

قراءة تقرير التلميذ

إن نتيجة طفلكم مُمثّلة بموجب نقطة سوداء عند كل درج بياني. إن المهارات التي ترافق المجموعة (Band) حيث تُدرج النقطة السوداء مشروحة في الصفحة الأخيرة من التقرير. ويُحتمل أن يكون التلميذ قد أجاب بشكل صحيح على أسئلة ذات علاقة

درجات التقييم في برنامج NAPLAN

السنة ٢ - قراءة



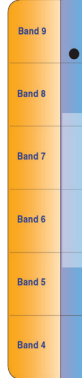
تُشير النقطة السوداء أن تلميذ السنة الثالثة هذا قد أحرز نتيجة في المجموعة ٤ في القراءة وهذا ما يضعه أعلى المتوسط الوطني بقليل. أما المثلث الأسود فيُشير إلى المتوسط الوطني لتلاميذ السنة الثالثة. وتُشير المنطقة المُظلّلة بالأزرق الخفيف إلى مستوى الإنجاز لـ ٦٠٪ المتوسطة من تلاميذ السنة الثالثة.

السنة ٥ - الكتابة المُقنّعة



تُشير النقطة السوداء أن تلميذ السنة ٥ هذا قد أحرز نتيجة دون الحد الأدنى من المعيار الوطني المُعتمد للكتابة المُقنّعة. ويُستحسن بالنسبة لنتائج كهذه أن تُناقش مع المدرسة.

السنة ٧ - الحساب



تُشير النقطة السوداء أن تلميذ السنة السابعة هذا قد أحرز نتيجة ضمن المجموعة التاسعة في الحساب وهي نتيجة أعلى بكثير من غالبية النتائج في الحساب والمتوسط الوطني لتلاميذ السنة السابعة.

بالمهارات في المجموعة (Band) التي أُنجزت في كل من المجموعات المُبيّنة أدناه. ويمكن مقارنة نتائج طفلكم مع النتائج الوسطية المدرجة لـ ٦٠٪ من التلاميذ الأستراليين والمتوسط الوطني لمستواه المدرسي.

درجات التقييم والحد الأدنى من المعايير الوطنية

يشرح كل مقياس من مقياس برنامج NAPLAN إنجازات التلميذ من السنة ٢ ولغاية السنة ٩ إعتماً على مقياس مشترك للدرجات والذي يُقسم إلى عشر مجموعات (Bands). وتُبيّن المجموعات (Bands) التعقيدات المتزايدة للمهارات التي يُقيّمها برنامج NAPLAN. وتُستعمل ست مجموعات (Bands) لرفع التقارير حول أداء التلميذ في كل من السنوات المدرسية (الصفوف). وبالنسبة لكل من السنوات المدرسية (الصفوف) فإن مجموعة (Band) واحدة في درجات التقييم تُشير إلى الحد الأدنى من المعايير الوطنية، ويشرح هذا المعيار الحد الأدنى من المهارات والإستيعاب والفهم الذي يُتوقّع من التلاميذ أن يتحلوا بها في سنتهم الدراسية (صفهم). وتزداد هذه المهارات والإستيعاب والفهم صعوبة مع إنتقال التلميذ من السنة ٢ وحتى السنة ٩. وإذا جاءت نتائج طفلكم ضمن أو أدنى مجموعة الحد الأدنى من المعايير الوطنية، يُستحسن حينئذ مناقشة نتائج مع مدرسته. أما الحد الأدنى من المعايير الوطنية فهي:

- السنة ٢ - المجموعة (Band) ٢
- السنة ٥ - المجموعة (Band) ٤
- السنة ٧ - المجموعة (Band) ٥
- السنة ٩ - المجموعة (Band) ٦